

Curriculum Vitae synthétique : Clotilde George

Situation professionnelle actuelle

Depuis avril 2025 : entrepreneure, ingénierie de recherche en SHS.

Depuis décembre 2024 : Docteure et Jeune Chercheuse en Sciences du Langage, Université de Lorraine, associée au laboratoire ATILF (Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française), Nancy.

Depuis septembre 2022 : conceptrice (spécification) du logiciel AVAA Toolkit (www.avaa-toolkit.org) pour le traitement et l'analyse de corpus audiovisuels annotés.

Expérience professionnelle en enseignement-recherche

Carrière universitaire

2022-2024 : ATER, Licence Sciences du Langage et Master Français Langue Etrangère

2022 : Vacataire, Licence Sciences du Langage et Master Français Langue Etrangère

Carrière antérieure à l'université

2014-2021 : Enseignante de français langue étrangère (FLE), français sur objectifs spécifiques (FOS), français, histoire-géographie, notamment en CFA et CFAI, Grand Est

2012-2013 : Formatrice en FLE et FOS, fonction attachée au ministère des Affaires Étrangères, Bucarest, Roumanie

Diplômes

2024 : Doctorat en Sciences du langage ; université de Lorraine, ATILF (Nancy)

2014 : Master en Didactique des Langues et sociolinguistique ; université de Lorraine (Nancy)

2013 : Master en Lettres, Arts et Cultures ; université de Lorraine, université Ioan Cuza (Iași)

Activités de recherche

Thèmes de recherche

Analyse de l'interaction
Interactions au travail,
Interactions didactique professionnelle
Interaction exolingue
Didactique des langues

Analyse de discours
Linguistique de corpus
Annotation de données audiovisuelles
Traitement et analyse de corpus annotés
Visualisation de données

Intégration à la recherche

Membre du consortium CORLI (Huma-Num, <https://corli.huma-num.fr/>)

Membre du consortium CANEVAS (Huma-Num, <https://canevas.hypotheses.org/>)

Membre du réseau européen ForPro, « Formation Professionnelle et Langage »

Page professionnelle

<https://clotilde-george.com>

Synthèse des activités d'enseignement universitaire

Intitulé	Formation	Période	HCM	HTD	statut	Total ETD
Introduction à la sociolinguistique	L1 SDL	2022	-	24	vacataire	72
		2023	-	24	ATER	
		2024	-	24	ATER	
Langue en apprentissage autodirigé	M1 et M2 FLE	2022	-	24	ATER	72
		2023		36	ATER	
		2024	-	12	ATER	
Acquisition et apprentissage des langues	L3 SDL, LLCER	2022	12	12	ATER	60
		2023	12	12	ATER	
Constitution de corpus	L2 SDL	2022	12	12	ATER	60
		2023	12	12	ATER	
Variations, normes et usages	L3 SDL, LLCER	2022	12	12	ATER	60
		2023	12	12	ATER	
Introduction à la didactique des langues étrangères	L1 mineure (tout LSH)	2023	12	-	ATER	45
		2024	18	-	ATER	
Méthodologie de la compréhension et de l'expression en LE	M1 FLE	2022	-	15	vacataire	33
		2023	-	9	ATER	
		2024	-	9	ATER	
Ecrit, oral, structures et variations	L2 SDL	2024	12	12	ATER	30
La multimodalité en interaction	L1 orthophonie	2023	-	3	ATER	6
		2024	-	3	ATER	
Analyse des Interactions	L3 SDL	2023	-	2	ATER	2
Recueil et traitement de données orales	M1 FLE	2023	-	2	ATER	2

Liste des publications et travaux

Thèse

- George, Clotilde. 2024. « "Oui chef !" Une étude ethnographique, multimodale et longitudinale de l'interaction exolingue maître apprentie en cuisine. Contribution au développement d'un logiciel d'aide à l'analyse de corpus audiovisuels annotés ». Sous la direction de Sophie Bailly et Maud Ciekanski. Thèse de doctorat de l'université de Lorraine.

Articles

Articles publiés dans une revue nationale à comité de lecture

- George, Clotilde & Jingand, Alexia. « Allez allez, on y va ! Le lexique préfabriqué de l'interaction en cuisine professionnelle : description, construction et exploitations didactiques possibles en FLE ». *Lexique*. À paraître.
- George, Clotilde & George, Charles. « Le logiciel AVAA Toolkit : de nouvelles possibilités pour les données audiovisuelles annotées ». *Humanités Numériques*. [En ligne], 11 | 2025, mis en ligne le 15 juin 2025. URL : <http://journals.openedition.org.bases-doc.univ-lorraine.fr/revuehn/4380> ; DOI : <https://doi-org.bases-doc.univ-lorraine.fr/10.4000/14980>
- George, Clotilde, Bailly, Sophie & Ciekanski, Maud. « Tutorat en situation de formation professionnelle exolingue : une véritable cuisine élaborée à partir de multiples ingrédients interactionnels ». In : *Diversité linguistique et culturelle à l'école : des gestes et des mots pour enseigner, apprendre et (inter)agir*, ELA. Sous la dir. de Sandra Tomc et Marine Totozani. À paraître.

Actes de colloque

- George, Clotilde & George, Charles. 2025. « Le graphique de densité interactif et dynamique comme outil d'analyse de la multimodalité de l'interaction ». chapitre d'ouvrage collectif suivant le colloque international « Des corpus audiovisuels en humanités » du consortium Huma-Num CANEVAS (juin 2024). *Des corpus audiovisuels en Sciences Humaines et Sociales*. Michaël Bourgate, Perrine Boutin, Cécile Chantraine-Braillon et Laurent Tessier (dir.) . MkF.
- George, Clotilde. 2024. « Filmer le binôme chef-apprentie en cuisine », *Revue française des méthodes visuelles* [Online], HS1, Online since 01 November 2024, URL: <http://journals.openedition.org/bases-doc.univ-lorraine.fr/rfmv/733>; DOI: <https://doi-org.bases-doc.univ-lorraine.fr/10.4000/12mps>.
- George, Clotilde. 2022. « "Petit ou grand café ?" : Quelques questionnements liés à l'analyse d'un acte langagier saisi dans une temporalité large en contexte de formation professionnelle exolingue ». In : *Studia Universitatis Babes-Bolyai-Philosophia*, Vol. 67 | 2022, 2, pp. 29-48. DOI : 10.24193/subbphil.2022.2.02.

Communications dans des colloques internationaux à comité de sélection

Communications orales avec actes

- George, Clotilde. 2024. Explorer des données audiovisuelles annotées avec AVAA Toolkit. Un exemple d'utilisation pour rendre compte de la multimodalité des interactions sociales. Communication orale présentée au colloque international CANEVAS : *Des corpus audiovisuels en humanités*, Paris, 30-31 mai.
- George, Clotilde. 2022. « Petit ou grand café ? » : quelques questionnements liés à l'analyse d'un acte langagier saisi dans une temporalité large en contexte de formation professionnelle exolingue. Communication orale présentée au workshop *Direct Interaction : Methods of Research, Epistemology, and Conceptualization*, Cluj-Napoca, 2-4 juin.
- George, Clotilde. 2021. Filmer le binôme chef-apprentie en cuisine : enjeux des données filmées pour l'analyse d'interaction en situation de travail-formation. Communication orale présentée au colloque *FRESH, Entre méthodologies audiovisuelles et création filmique*, Rennes, 27-28 mai.

Communications orales sans actes

- Jingand, Alexia & George, Clotilde. 2025. L'analyse multimodale d'un corpus de discours de médiation scientifique sur YouTube : le projet Sciences en Herbe. Communication orale présentée au colloque Journées de Linguistique de Corpus, ENS de Lyon, 21-23 octobre.
- George, Clotilde. 2025. Tondre ou ne pas tondre : débat de normes autour des pratiques d'entretien des jardins et discours émergents liés à la crise climatique dans la presse numérique actuelle. Communication orale présentée au colloque *Ecomorphoses*, Lille, 26-27 juin.
- George, Clotilde. 2024. Être maître d'apprentissage et endosser le rôle de locuteur expert tout en restant chef : l'ambivalence de l'asymétrie de l'interaction analysée dans une approche multimodale et longitudinale. Communication orale présentée au colloque international *VALS-ASLA, Asymetries and inequalities in languages*, Berne, 12-13 février.
- George, Clotilde. 2023. « But I know! » : la manifestation de l'épistémicité en situation de travail-formation exolingue, une analyse interactionnelle de la dyade maître-apprentie dans une perspective multimodale et longitudinale. Communication orale présentée au colloque international *Knowledge in Talk-in-Interaction*, Lausanne, 6-8 novembre.
- George, Clotilde. 2023. Teaching French while training foreigner cook apprentices in a restaurant kitchen: the cherry on the cake? A longitudinal study of trainer-trainee's interaction in an exolingual situation in the light of Engeström's Activity Theory. Communication orale présentée à 13th *International and Interdisciplinary Conference on Applied Linguistics and Professional Practice (ALAPP)*, Glasgow, 4-6 septembre.
- George, Clotilde. 2022. « Yes chef! » : l'analyse interactionnelle d'une situation de travail-formation exolingue en cuisine au service de la didactique professionnelle. Communication orale présentée au 6^e colloque international de Didactique professionnelle (RPDP), Lausanne, 15-17 juin.

Conférences dans des séminaires, interventions ponctuelles en tant qu'invitée

- Atelier et Démonstration du logiciel AVAA Toolkit aux Journées de Linguistique de corpus, ENS de Lyon, 21-22/10/2025.
- Présentation de poster (*Penser le rôle de "locuteur médiateur" du maître d'apprentissage en situation de formation exolingue à travers une tâche de codage en entretien d'autoconfrontation outillé*), ENS de Lyon, 09/01/2025.
- Présentation du logiciel AVAA Toolkit au séminaire « Rencontres méthodo » à ICAR, ENS de Lyon, le 19/11/2024 et animation d'une formation au logiciel (3h), le 20/11/2024.